



# Comunicato stampa

Embargo: 27.06.2013, 9:15

---

## 13 Sicurezza sociale

N. 0352-1306-80

Prestazioni sociali legate al bisogno: statistica finanziaria 2011

### **Ammontano a 1544 franchi i costi per abitante**

Neuchâtel, 27.06.2013 (UST) – **Secondo l'Ufficio federale di statistica (UST), nel 2011 le spese per le prestazioni sociali legate al bisogno sono aumentate del 5,9% in termini nominali, raggiungendo quota 12,3 miliardi di franchi. L'anno precedente la progressione era stata dell'8,1%. Circa il 70% delle spese era destinato alle riduzioni dei premi delle casse malati e alle prestazioni complementari dell'AVS e dell'AI. In crescita anche le spese per l'aiuto sociale.**

Nel 2011 la Confederazione, i Cantoni e i Comuni hanno versato circa 12,3 miliardi di franchi per le prestazioni sociali legate al bisogno, 682 milioni in più rispetto all'anno precedente (+5,9%). Rispetto al 2010, in cui le spese erano cresciute dell'8,1%, vi è stato un lieve rallentamento. Circa il 40% della progressione è riconducibile all'aumento delle spese per la riduzione dei premi delle casse malati, il 30% alle prestazioni complementari (PC) dell'AVS e dell'AI e poco meno del 20% all'aiuto sociale. Un andamento analogo si può riscontrare nei dati relativi alla popolazione. Se nel 2010 le spese per le prestazioni sociali legate al bisogno ammontavano a 1474 franchi pro capite, nel 2011 hanno raggiunto 1544 franchi (+4,8%). L'incremento nell'anno precedente era stato del 7,0%.

#### **Prestazioni complementari e riduzione dei premi le principali prestazioni legate al bisogno**

Circa due terzi delle spese complessive versate per le prestazioni sociali legate al bisogno sono stati destinati alle PC e alla riduzione dei premi delle casse malati. 4,3 miliardi di franchi sono stati destinati alle PC e altrettanti per le riduzioni di premi delle casse malati. La Confederazione si è fatta carico di gran parte di queste due prestazioni (PC: 29,7%; riduzione dei premi: 49,6%). Al terzo posto troviamo le spese per l'aiuto sociale, che ammontavano a 2,1 miliardi di franchi (quota del 16,8%).

#### **Superata per la prima volta la soglia dei 2 miliardi di franchi per l'aiuto sociale**

Come già osservato per le prestazioni sociali legate al bisogno in generale, anche per l'aiuto sociale la progressione dei costi è complessivamente rallentata. Rispetto all'anno precedente, in cui era stata del 10,0%, la crescita in termini nominali nel 2011 è stata del 6,2% ed è riconducibile in minima parte all'aumento dei beneficiari dell'aiuto sociale, che sono cresciuti solo del 2,2%. Le spese per beneficiario sono salite mediamente da 8430 franchi nel 2010 a 8762 franchi nel 2011 (+3,9%).

**Relativamente stabile la quota di finanziamento da parte di Confederazione, Cantoni e Comuni**

Nel 2011 il 45,1% delle spese per le prestazioni sociali legate al bisogno è stato assunto dai Cantoni, il 31,6% dalla Confederazione e il 23,0% dai Comuni. Rispetto all'anno precedente, vi è stato un lieve spostamento (circa mezzo punto percentuale) dai Comuni verso i Cantoni, mentre la quota della Confederazione è rimasta invariata.

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA  
Servizio stampa

**Le prestazioni sociali legate al bisogno e la loro rilevazione nella statistica finanziaria**

Contrariamente a quanto succede con le assicurazioni sociali, alle quali si fa ricorso nel caso di un determinato evento (per es. malattia, invalidità, disoccupazione), il diritto di beneficiare delle prestazioni sociali legate al bisogno dev'essere giustificato da un effettivo bisogno economico. Queste prestazioni comprendono, tra l'altro, l'aiuto sociale, le riduzioni dei premi delle casse malati individuali, le prestazioni complementari (PC) all'AVS/AI, le indennità di studio, le indennità di vecchiaia e le prestazioni di cura e l'anticipo degli alimenti.

La statistica finanziaria delle prestazioni sociali legate al bisogno fornisce informazioni sulle spese nette sostenute per le prestazioni d'aiuto sociale e su altre prestazioni sociali legate al bisogno in Svizzera. La statistica si basa sulla raccolta di dati disponibili presso la Confederazione e su altre fonti di dati quali le contabilità cantonali o quelle relative alla perequazione finanziaria. Le spese per le prestazioni sociali legate al bisogno sono riportate per tipo di prestazione e Cantone. La statistica mostra inoltre le percentuali dei costi sostenuti dalla Confederazione, dai Cantoni e dai Comuni. I dati dettagliati sono disponibili in Internet all'indirizzo: [www.sozfinanzstatistik.bfs.admin.ch](http://www.sozfinanzstatistik.bfs.admin.ch)

Vi figurano le spese nette, ovvero gli importi effettivamente versati, a cui vengono dedotte le restituzioni. Le restituzioni provengono ad es. da prestazioni delle assicurazioni sociali attribuite retroattivamente, da altre prestazioni legate al bisogno, da altri Cantoni tenuti a versare contributi, o da parenti. Nella statistica, i rimborsi sono contabilizzati nell'anno in cui sono stati versati, indipendentemente dall'anno in cui è stata fornita la prestazione lorda iniziale.

.....

**Informazioni:**

Silvia Hofer Kellenberger, UST, Sezione Analisi sociali, tel.: +41 32 71 36314,  
e-mail: [Silvia.Hofer@bfs.admin.ch](mailto:Silvia.Hofer@bfs.admin.ch)

.....

Servizio stampa UST, tel.: +41 32 71 36013, fax: +41 32 71 36281, e-mail: [kom@bfs.admin.ch](mailto:kom@bfs.admin.ch)

Per ordinazioni: tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061, e-mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST  
all'indirizzo: <http://www.statistica.admin.ch> > Temi > Sicurezza sociale

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail (formato PDF). Richieste  
all'indirizzo: <http://www.news-stat.admin.ch>

.....

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

La Conferenza delle direttrici e dei direttori cantonali delle opere sociali (CDOS) ha avuto accesso al presente comunicato stampa tre giorni prima della pubblicazione ufficiale per adempiere i propri compiti.